

Предупреждение

- Если шнур электропитания поврежден, замените его оригинальным шнуром, приобретенным у производителя или в соответствующем сервисном центре.
- Дети в возрасте от 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями могут использовать это устройство под наблюдением или после получения инструкций по технике безопасности и осознания возможных рисков.
- Дети не должны играть с устройством. Не разрешайте детям чистить устройство и выполнять другие мероприятия по уходу за ним без присмотра взрослых.
- Перед проведением технического обслуживания убедитесь, что очиститель выключен и отсоединен от сети. Закрепите решетку винтом после очистки лопастей вентилятора и вентиляционного канала.
- Этот прибор содержит излучатель УФ-С.
- НЕ заменяйте излучатель UV-C.
- Использование прибора не по назначению или повреждение корпуса может привести к утечке опасного УФ-излучения. УФ-С излучение может даже в небольших дозах нанести вред глазам и коже.
- Приборы с очевидными повреждениями эксплуатировать нельзя.

Меры предосторожности

- Перед перемещением выключите очиститель воздуха и выньте штепсель из розетки.
-

- Очиститель воздуха не включится при неправильной установке решетки вентилятора и крышки отсека для фильтра.
 - Между воздухозаборными отверстиями и стенами или другими предметами должно оставаться расстояние минимум 20 см.
-

- Перед чистой или техническим обслуживанием устройство следует отключить от питающей сети.
 - Часто удаляйте пыль, волосы и другие частицы с внешнего сетчатого экрана фильтра, чтобы снизить вероятность роста бактерий.
 - Удаляйте пыль, волосы и частицы из воздухозаборных отверстий очистителя воздуха, чтобы не допустить снижения забора воздуха.
 - Накройте выпускное отверстие воздуха, чтобы не допустить попадания пыли, волос и других частиц, когда очиститель воздуха не используется в течение длительного времени.
-

Во избежание пожара, поражения электрическим током и другого ущерба используйте шнур питания и электрические розетки согласно приведенной ниже инструкции:

- Не прилагайте чрезмерное усилие для вытягивания шнура питания, не скручивайте и не сгибайте его, поскольку это может привести к оглолению или разлому электрического провода шнура питания.
- Шнур питания должен вставляться в

подходящий электрический разъем.

- Используйте шнур питания, который поставляется с очистителем воздуха, не используйте какие-либо сторонние шнуры питания.
 - Всегда вынимайте шнур электропитания очистителя воздуха из розетки при выполнении технического обслуживания или перемещении очистителя воздуха.
 - Немедленно прекратите использование очистителя воздуха при появлении необычных шумов, неприятного запаха, перегреве или неравномерном вращении вентилятора.
 - Не вставляйте пальцы или инородные предметы в защитные детали, подвижные детали, воздухозаборные отверстия или выпускные отверстия воздуха.
 - Не допускайте попадание в очиститель воздуха таких предметов, как волосы или ткань, чтобы избежать закупоривания воздухозаборных отверстий или выпускных отверстий воздуха.
 - Не сидите на очистителе, не опирайтесь на него и не наклоняйте его.
 - При использовании вместе с газовым оборудованием (например, газовыми печами или водонагревателями) обеспечьте достаточную вентиляцию, чтобы избежать отравления угарным газом.
 - Не наливайте какую-либо жидкость, не насыпайте порошки или какие-либо другие вещества в выпускное отверстие воздуха очистителя воздуха.
-

Не используйте очиститель воздуха при следующих обстоятельствах, поскольку это может привести к поражению электрическим

током, пожару или другому ущербу:

- Около источников открытого пламени, например, свечей, кадилниц, плит, каминов, сигарет, хлопушек, зажигалок, универсальных горелок, акалитов или жаровен.
 - Около приборов, производящих высокую температуру, например, электрических нагревателей, вентиляторных воздухонагревателей, электрических грелок для ног, электроплит и электрических утюгов.
 - Примите меры, чтобы в очиститель воздуха не попадали воспламеняемые предметы.
 - В неустойчивом положении, когда очиститель воздуха легко может перевернуться.
 - В среде с чрезвычайно высокой температурой, влажностью или сыростью, например, в ванной.
-
- В случае опрокидывания продукта под воздействием внешних сил или его выхода из рабочего состояния по другим причинам перед тем, как продолжить его использование, следует убедиться в его надлежащем внешнем состоянии, а также в том, что все компоненты установлены на свои места (например, после падения следует установить на место верхнюю решетку). В случае невозможности дальнейшего использования продукта следует обратиться в отдел послепродажного обслуживания или к дилеру за заменой.

Обзор устройства

Подробная комплектация: очиститель воздуха, фильтр, шнур питания, руководство пользователя

Перед использованием внимательно прочтите это руководство и сохраните его для справки.

Внимание: иллюстрации изделия, аксессуаров и пользовательского интерфейса в данном руководстве пользователя приведены исключительно в справочных целях. Фактическое изделие и функции могут отличаться по причине усовершенствования изделия.

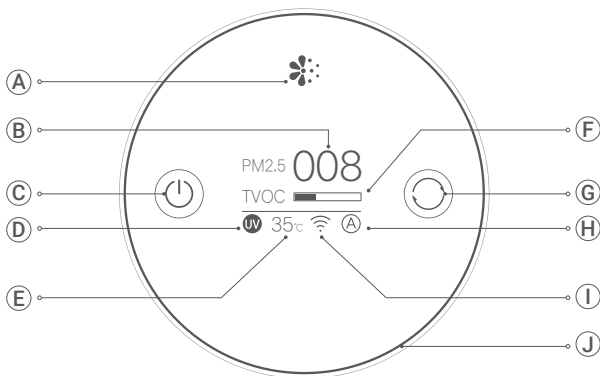


Лицевая сторона



Задняя сторона

Дисплей



A

Индикатор пылицы

- ☀️: Зеленый Отлично
- ☀️: Желтый Хорошо
- ☀️: Оранжевый Нормально
- ☀️: Красный Не соответствует требованиям здоровья

Внимание: ☀️: показывает содержание в воздухе твердых частиц размером 2,5–10 мкм (включая размер обычных частиц пылицы)

B

Индикатор PM2.5

- 1-20 мкг/м³ Отлично
- 21-35 мкг/м³ Хорошо
- 36-55 мкг/м³ Нормально
- >55 мкг/м³ Не соответствует требованиям здоровья

C

Кнопка включения/режима ожидания

D

Индикатор состояния УФ-лампы

E

Температура

F

Индикатор концентрации общих летучих органических соединений

- ☐ Отлично
- ▬ Хорошо
- ▬ Нормально
- ▬ Не соответствует требованиям здоровья

G

Кнопка переключения режимов

H

Режим

- ☑️ **Автоматический:** автоматическое переключение режимов в зависимости от качества воздуха в помещении.
- 🌙 **Сон:** режим сверхмалого шума для создания среды, комфортной для сна.
- ♥️ **Выбранный:** настройка и сохранение зоны покрытия в мобильном приложении для регулирования процесса очистки воздуха.

I

Индикатор Wi-Fi

J

Индикатор качества воздуха

- Индикация общего качества воздуха на основе уровня PM2.5 и концентрации общих летучих органических соединений в помещении
- Зеленый Отлично
 - Желтый Хорошо
 - Оранжевый Нормально
 - Красный Не соответствует требованиям здоровья

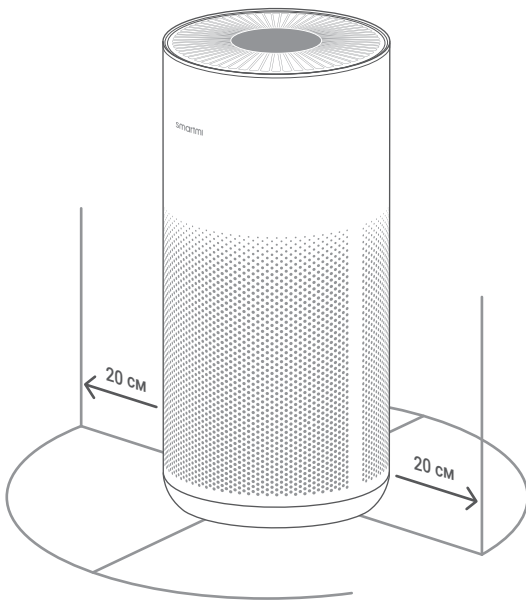
Установка



Перед включением очистителя снимите упаковку с фильтра.

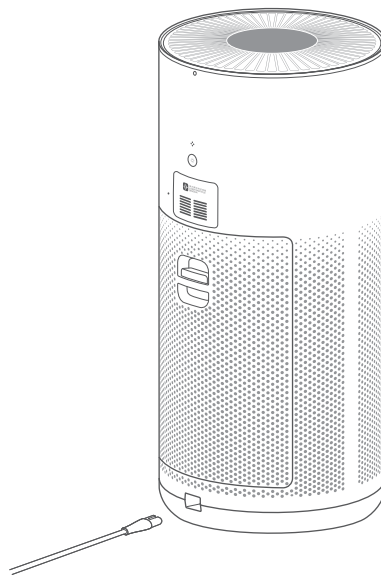
Размещение очистителя воздуха в подходящем месте

Для достижения максимально эффективной производительности очистителя воздуха соблюдайте рекомендуемое расстояние между воздухозаборными отверстиями и стенами или другими препятствиями (см. рисунок ниже).



Подключение к источнику питания

Подключите шнур питания к разъему питания в нижней части основного блока. Затем подключите шнур питания к розетке.

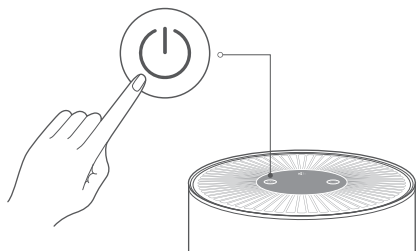


Внимание: для обеспечения эффективной очистки воздуха во время работы очистителя рекомендуется закрывать двери и окна.

Инструкции по применению

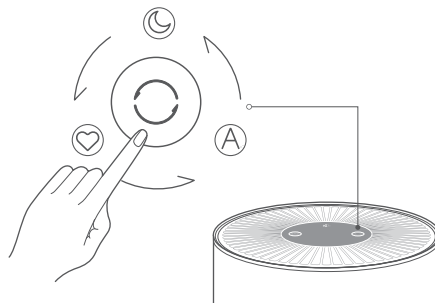
Включение/режим ожидания

Нажмите кнопку включения/режима ожидания, чтобы включить/перевести очиститель в режим ожидания.



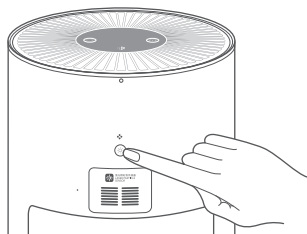
Переключение режимов

Когда очиститель включен, нажмите кнопку переключения режимов, чтобы переключить режимы.



Регулировка яркости дисплея

Нажмите кнопку включения/выключения дисплея, чтобы переключить уровни яркости экрана: включение, тусклый и выключение.



Внимание: когда дисплей выключен, нажмите «кнопку включения/выключения питания» или «кнопку переключения режимов» для пробуждения экрана. Если в течение 10 секунд никакие действия не выполняются, экран вернется в выключенное состояние.

Подключение устройства к Smartmi Link

Данное устройство уже привязано к приложению Smartmi Link, с помощью которого им можно управлять.

Отсканируйте QR-код или найдите «Smartmi Link» в магазине приложений, чтобы загрузить и установить его. Перейдите на главную страницу Smartmi Link, нажмите «+» в середине страницы, затем с помощью подсказок добавьте ваше устройство.



Внимание:

- Убедитесь, что ваша сеть Wi-Fi доступна и имеет доступ в Интернет. Держите телефон как можно ближе к устройству. (Данное устройство не поддерживает сети 5G)
- В списке устройств приложения данное изделие называется «Очиститель воздуха Smartmi 2».

Интеллектуальное управление с помощью Apple HomeKit

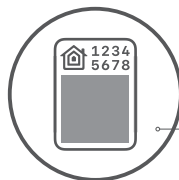
- 1 Откройте домашнее приложение на iPhone или iPad.
- 2 Нажмите «Add Accessory» (Добавить аксессуар), затем отсканируйте код настройки HomeKit на наклейке изделия (две наклейки на блоке устройства, см. рисунок) или введите восьмизначный код настройки, расположенный над кодом настройки HomeKit. После этого устройство будет привязано к домашнему приложению Apple.

После привязки к HomeKit устройство можно привязать к приложению Smartmi Link. В приложении Smartmi Link перейдите на страницу «Personal Info» (Личная информация). Нажмите «HomeKit Info» (Информация о HomeKit), затем с помощью подсказок привяжите устройство HomeKit.

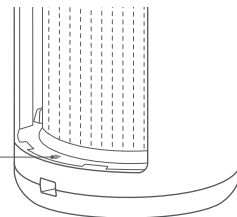
Устройства, привязанные к приложению Smartmi Link, также можно добавить в HomeKit. В приложении Smartmi Link перейдите на страницу «Device Control» (Управление устройством). В разделе «Settings» (Настройки) нажмите «Add to HomeKit» (Добавить в HomeKit), затем с помощью подсказок привяжите устройство к HomeKit.

Внимание:

- Убедитесь, что ваша сеть Wi-Fi доступна и имеет доступ в Интернет. Держите телефон как можно ближе к устройству. (Данное устройство не поддерживает сеть 5G).
- Для управления этим устройством, совместимым с HomeKit, рекомендуется использовать версию iOS 13.0 или выше.
- Не теряйте код настройки HomeKit! После сброса к заводским настройкам для подключения устройства к HomeKit потребуется снова отсканировать код настройки.
- Компания Apple Inc. является владельцем товарных знаков iPad и iPhone, зарегистрированных в США и других странах.
- Чтобы получить возможность автоматически управлять этим устройством с поддержкой HomeKit и использовать его вне дома, нужно настроить HomePod, Apple TV или iPad в качестве домашнего центра. Рекомендуется обновить программное обеспечение и операционную систему до последней версии.



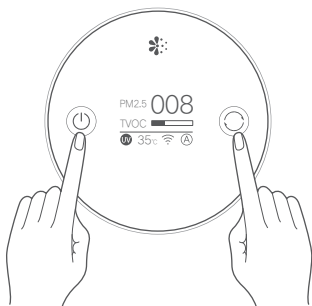
Код настройки HomeKit



* Более подробную инструкцию см. на сайте: <https://www.smartmi.global.com/pages/helpcenter>

Сброс настроек WI-FI

При первом подключении очистителя к приложению или невозможности подключения к нему нажмите и удерживайте кнопку включения/режима ожидания и кнопку переключения режимов в течение 5 секунд. Очиститель издаст звук уведомления, и после успешного сброса Wi-Fi на экране замигает значок Wi-Fi.



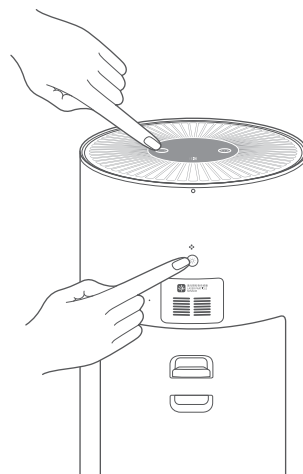
Включение/выключение Wi-Fi

Одновременно нажмите и удерживайте кнопку переключения режимов и кнопку включения/выключения дисплея в течение 5 секунд. Очиститель издаст звук уведомления, и Wi-Fi отключится. На экране появится значок Wi-Fi «OFF». Одновременно нажмите и удерживайте кнопку переключения режимов и кнопку включения/выключения дисплея в течение 5 секунд. Очиститель издаст звук уведомления, и Wi-Fi включится.

Внимание: при первом запуске устройства по умолчанию произойдет включение функции Wi-Fi.

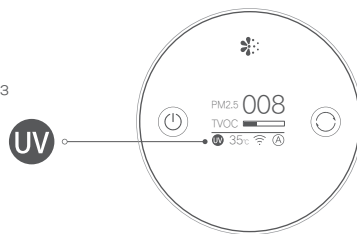
Восстановление заводских настроек очистителя воздуха

Одновременно нажмите и удерживайте кнопку питания и кнопку включения/выключения дисплея в течение 5 секунд. После того как вы услышите звук уведомления, настройки очистителя воздуха будут успешно сброшены.

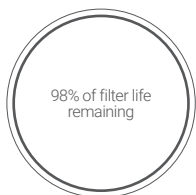


Включение/выключение УФ-лампы

УФ-лампа включена по умолчанию. Ее можно включить/выключить через приложение.



Напоминание о состоянии фильтра



1 Напоминание о сроке службы фильтра

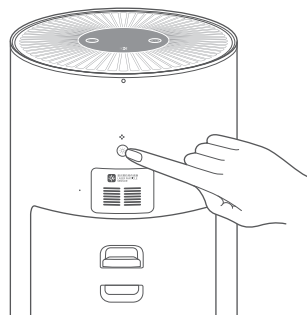
Срок службы фильтра будет показан на экране при первом включении очистителя воздуха. После выполнения указанных ниже действий на экране появляется значение оставшегося срока службы фильтра, если очиститель определяет, что оставшийся ресурс фильтра составляет более 10 %.

1. Отключение очистителя от сети и повторное включение.
2. Открытие и закрытие панели отсека фильтра и повторное включение питания.

Внимание: рекомендуется заменять фильтр через каждые 6–12 месяцев. Поскольку фильтр содержит активированный уголь, при насыщении он будет сохранять запах поглощенных им вредных газов. Если оставить использованный фильтр в месте с достаточным освещением и вентиляцией, активированный уголь восстановится, частично восстановив поглощающую способность фильтра. Чтобы очиститель исправно работал и очищал воздух, необходимо своевременно заменять фильтр по истечении срока его службы.

Сброс фильтра

Когда очиститель воздуха находится в режиме ожидания, нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения дисплея на задней панели очистителя в течение 5 секунд, после чего раздастся 2 коротких звуковых сигнала, фильтр будет успешно сброшен, и очиститель перезапустится для расчета срока службы фильтра.



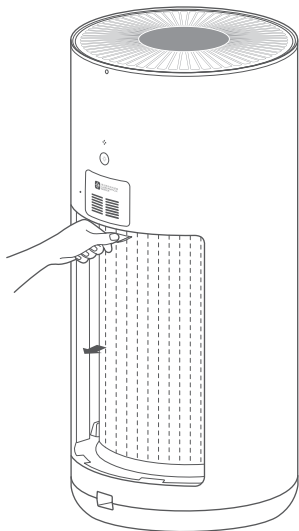
Замена фильтра

⚠ Предупреждение:

перед выполнением следующих действий убедитесь, что очиститель выключен, и вилка шнура питания вынута из розетки.

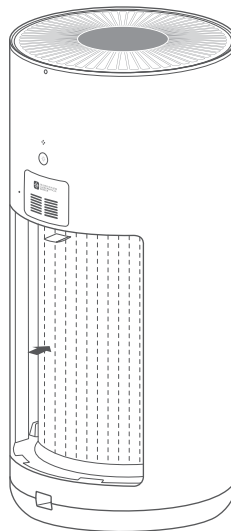
Снять старый фильтр

Потяните за ремешок и снимите фильтр. (как показано на рисунке)



Установка нового фильтра

Сначала снимите упаковку, затем установите новый фильтр на место и закройте панель отсека фильтра.



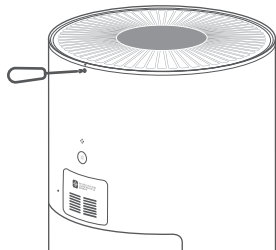
Обслуживание и уход

⚠ Предупреждение:

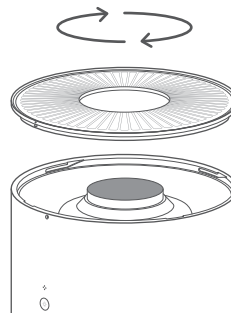
перед выполнением следующих действий убедитесь, что очиститель выключен, и вилка шнура питания вынута из розетки.

Очистка лопастей вентилятора и воздухопровода

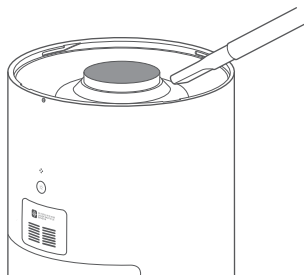
- 1 С помощью отвертки выверните и удалите винты с задней панели.



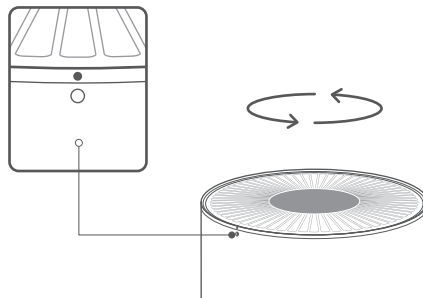
- 2 Чтобы снять верхнюю решетку, поверните ее по часовой стрелке.



- 3 Удалите пыль с воздухопровода и лопастей вентилятора с помощью пылесоса или аккуратно протрите пыль мягкой тканью.



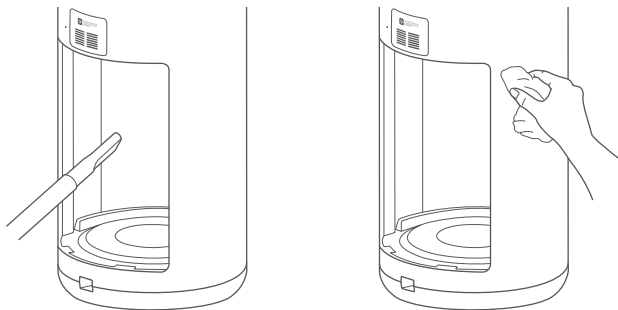
- 4 Установите решетку на место. Поверните верхнюю решетку против часовой стрелки, установив ее в нужное положение. Убедитесь, что установочная точка совпадает с центром отверстия для винта, и затяните винт.



Очистка отсека фильтра

Для обеспечения оптимальной вентиляции и эффективности очистки удаляйте пыль с вентиляционных отверстий и со стенок корпуса с помощью пылесоса или мягкой ткани.

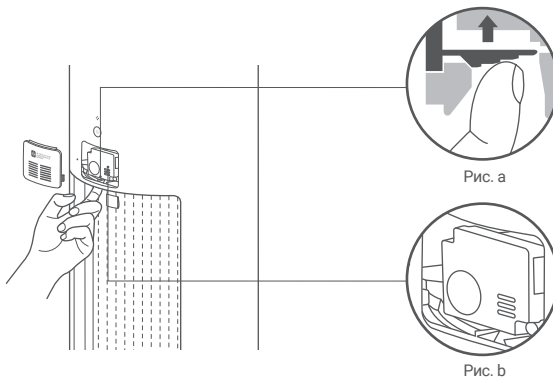
Внимание: не распыляйте жидкость на корпус очистителя и не протирайте его влажной тканью. Это может привести к тому, что капли воды просочатся в основание устройства.



Очистка лазерного датчика частиц

Защелка крышки датчика частиц находится на задней крышке прямо над корпусом фильтра. Снимите крышку датчика, надавив пальцем вверх на защелку (см. рис. а).

С помощью воздушного пистолета или фена очистите фильтр на крышке и датчик (см. рис. b).



Внимание: не используйте горячий воздух для очистки.

Технические характеристики

Название	Очиститель воздуха Smartmi 2	Номинальное напряжение	100 - 240 В~	Скорость подачи чистого воздуха (частицы CADR)	380 м ³ /ч
Модель	KQJHQ02ZM	Номинальная частота	50/60 Гц	Скорость подачи чистого воздуха TVOC (TVOC CADR)	100 м ³ /ч
Размеры изделия	ф260 x H563 мм	Номинальная мощность	40 Вт	Эффективность очистки частиц	Высокая
Вес нетто	Прибл. 4,9 кг	Уровень шума	65 дБ (А)	Эффективная зона действия	26–45 м ² *
Мощность в режиме ожидания с отображением информации или состояния					≤0,8 Вт
Мощность сетевого режима ожидания					≤2,0 Вт
Время перехода в сетевой режим ожидания					≤20 минут
Беспроводное подключение	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц	RF Технические характеристики: Wi-Fi 2,4 ГГц (2400-2483,5 MHz), Максимальная выходная мощность: <20 дБм При обычных условиях использования между антенной этого оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.			

Температура хранения: от -10°C до 40 °C

Влажность при хранении: 5–90%


Дата изготовления: см. на упаковке

Сведения об импортере указаны на упаковке.

Сделано в Китае

Информация о соответствии требованиям

Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС

 Настоящим компания Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования - Очиститель воздуха Smartmi 2, KQJHQ02ZM соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

